

Tubes Radiogènes à Anode Tournante
Röntgenröhre mit rotierender Anode
Tubos de Rayos-X con Ánodo Giratorio



Varian M-101/M-101G

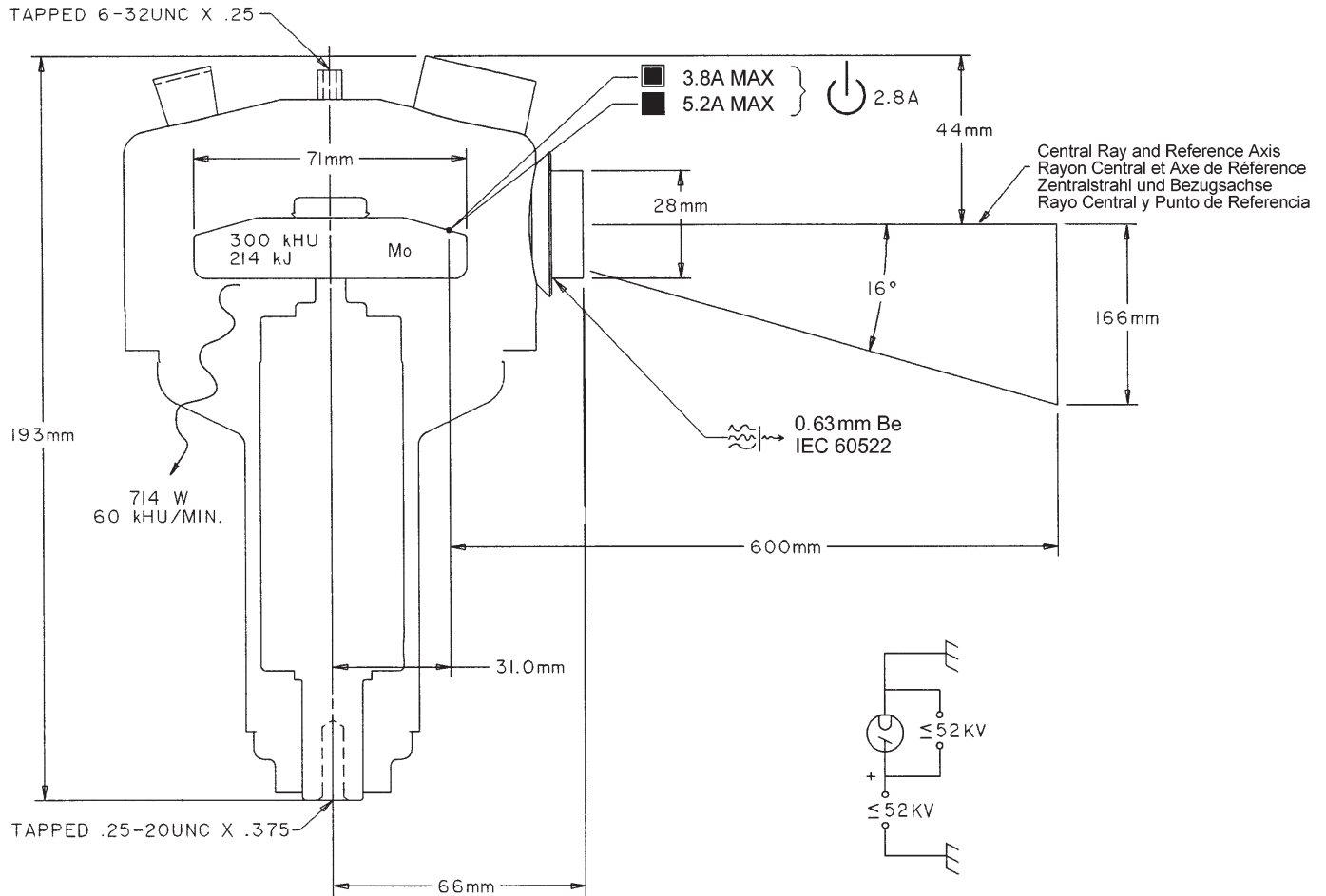
Note: Document originally drafted in the English language.

Product Description	Description du Produit	Produktbeschreibung	Descripcion del Producto
<p>The M-101/M-101G is a 2.8" (71 mm) 52 kV, 222 kJ (300 kHU) maximum anode heat content, rotating anode insert. This insert is specifically designed for use in Mammography systems. The insert features a 16° molybdenum alloy target and is available with the following nominal focal spots:</p> <p style="text-align: center;">0.1 - 0.4</p> <p>This insert is intended for use in Varian B-110, B-112, B-115 housings.</p> <p>M-101G models have grid control capability.</p>	<p>Le tube M-101/M-101G, à anode tournante de 71 mm, (2,8 pouces) de 52 kV et une capacité calorifique maximale de 222 kJ (300 kUC) est à usage spécifique pour la mammographie. L' anode composite en molybdène avec pente d'anode de 16° est disponible avec les combinaisons focales suivantes:</p> <p style="text-align: center;">0,1 - 0,4</p> <p>Ce tube est destiné à être inséré dans les gaines Varian B-110, B-112 et B-115.</p> <p>Les Modèles M-101G ont une fonction de commande de grille.</p>	<p>Die M-101/M-101G ist eine 71 mm (2.8") Doppelfokus Drehanoden-Röntgenröhre, mit einer Anoden Wärmespeicherkapazität von 222 kJ (300 kHU) und einer max. Spannungsfestigkeit von 52 kV. Diese Röhre findet ihren speziellen Einsatz in Mammographie Röntgensystemen. Der Molybdän Anodenteller besitzt einen Winkel von 16°. Folgende Brennfleckkombination sind lieferbar:</p> <p style="text-align: center;">0.1 - 0.4</p> <p>Die Röntgenröhre ist für den Einbau in die Varian Strahlerhauben B-110, B-112 und B-115 vorgesehen.</p> <p>Modell M-101G ist mit Gittersteuerungsfunktion ausgestattet.</p>	<p>El M-101/M-101G es un tubo de ánodo giratorio de 71 mm (2.8"), 52 kV, 222 kJ (300 kUC) diseñado específicamente para uso en el sistema de mamografía. Consta de un objetivo de molibdeno con 16° pendiente. Disponible con las siguientes combinaciones de marcas focales:</p> <p style="text-align: center;">0.1 - 0.4</p> <p>Este tubo es diseñado, para uso en los encajes Varian de la B-110, B-112 - B-115.</p> <p>El modelo M-101G tiene capacidad para de rejillas controlar los electrones.</p>

Manufactured by Varian Medical Systems
Fabrique par Varian Medical Systems
Hergestellt von Varian Medical Systems
Fabricado por Varian Medical Systems

Specifications subject to change without notice.
Spécifications susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Technische Daten ohne Gewähr.
Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.

Dessin d'Encombrement de la Tube
Maßzeichnungen des Drehanoden-Röntgenröhre
Esquema Detallado del Tubos



■ Large - Black
Grand - Noir
Gross - Schwarz
Largo - Negro

▣ Small - White
Petit - Blanc
Klein - Weiss
Pequeño - Blanco

⏻ Stand-By
Attente
Bereitschaft
En Espera

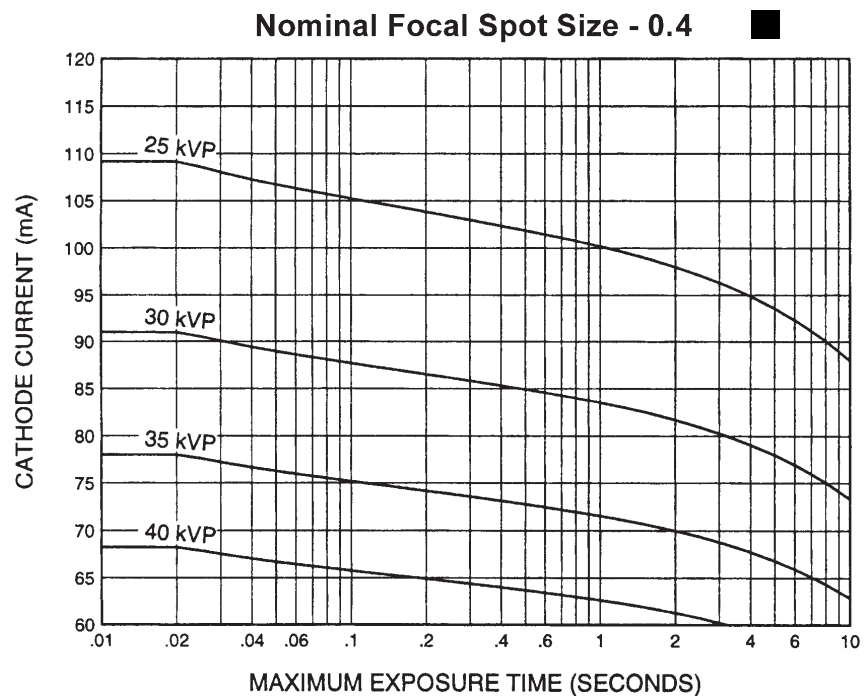
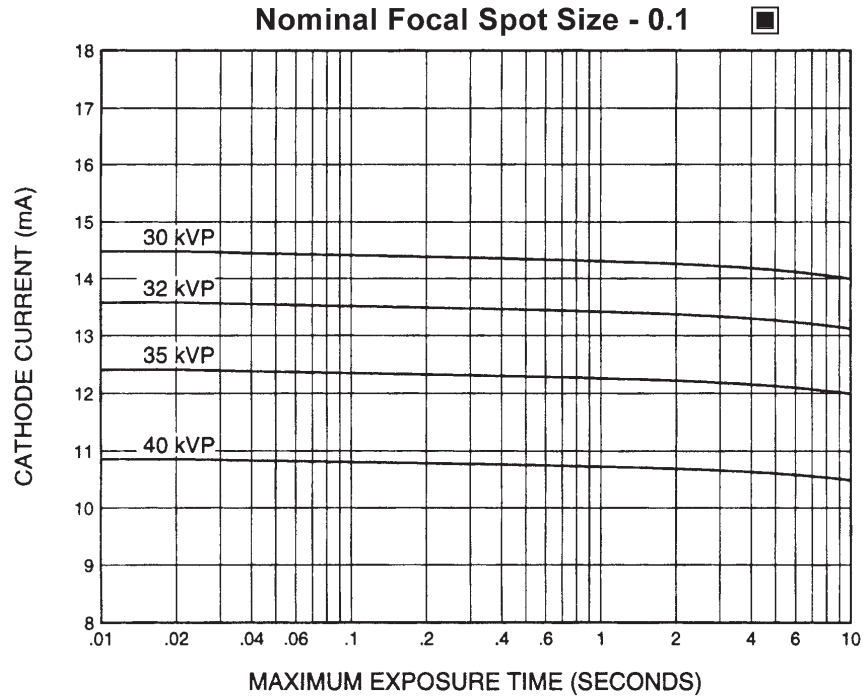
⏻ Frame or Chasis
Masse
Chassis
Soporte o Chasis

⊙ X-Ray Tube
Tube Radiogène
Röntgenröhre
Tubo de Rayos X

⏻ Radiation Filter or Filtration
Filtre de rayonnement
Filterung
Filtración de Radiación

3 Ø Constant Potential 
50 Hz

Abaques de Charge pour Pose Unique CEI 60613
Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613
Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

Thermische Anodenbezugsleistung bei einer speicherung von 40%. IEC 60613

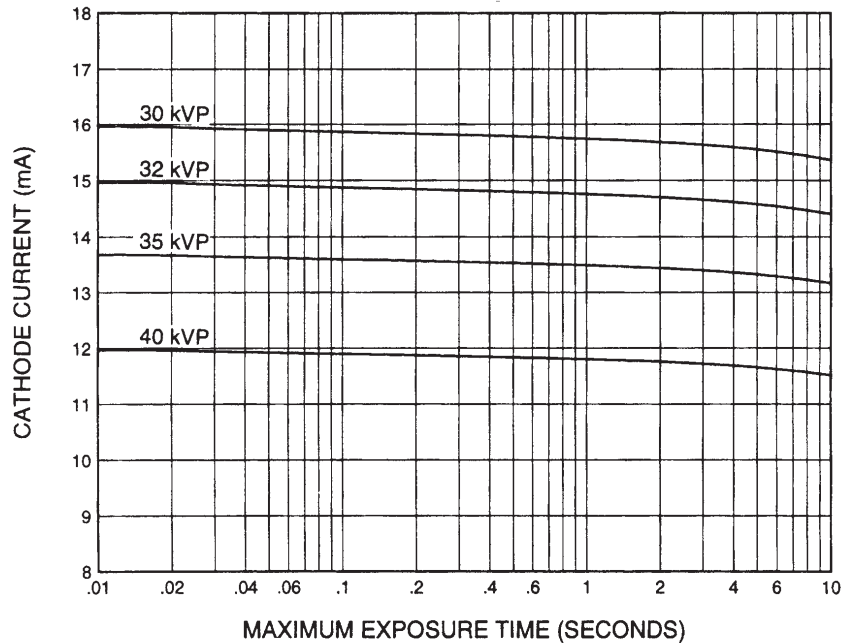
Aproximadamente el poder de penetracion para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

3 Ø Constant Potential 
60 Hz

Abaques de Charge pour Pose Unique CEI 60613
Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613
Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613

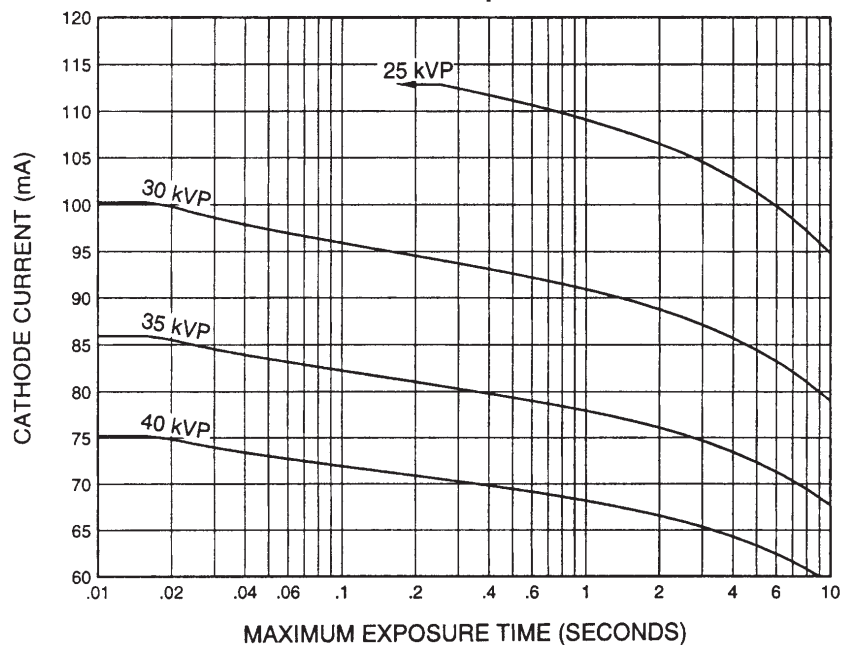
500 W @ 0.1 sec

Nominal Focal Spot Size - 0.1 



3.0 kW @ 0.1 sec

Nominal Focal Spot Size - 0.4 



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

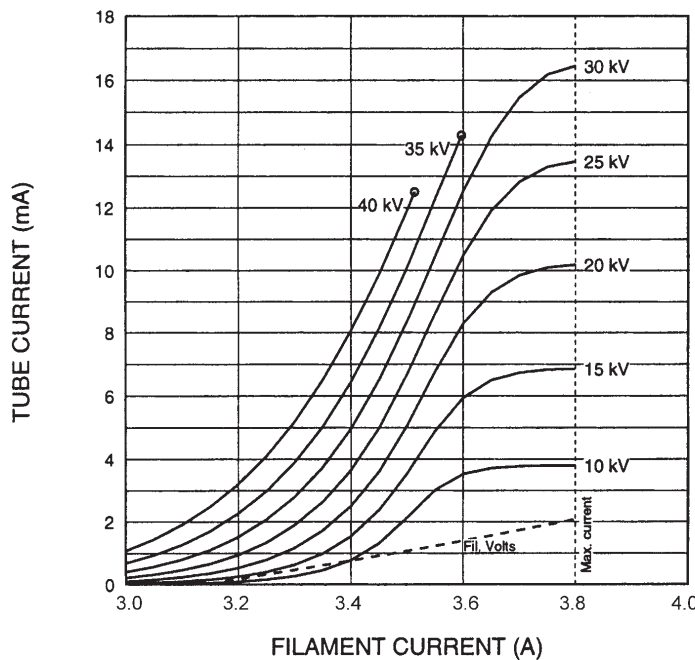
Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

Thermische Anodenbezugsleistung bei einer speicherung von 40%. IEC 60613

Aproximadamente el poder de penetracion para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

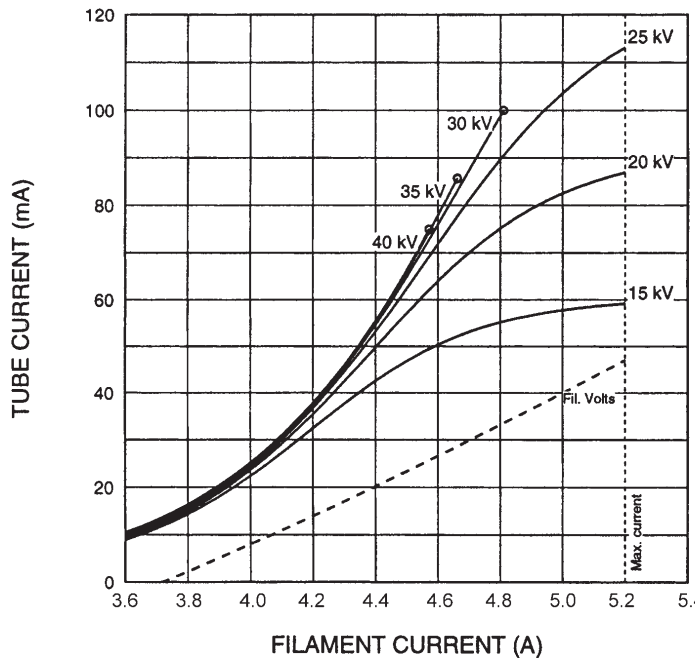
3 Ø Full Wave

Abaques d'Émissions des Filaments CEI 60613
Heizfadenemissionsdiagramm IEC 60613
Curvas de Emisión de los Filamentos IEC 60613



THREE PHASE EMISSION ($\pm .15$ A)
M-101/M-101G 0.1

FILAMENT VOLTAGE (V)



THREE PHASE EMISSION ($\pm .15$ A)
M-101/M-101G 0.4

FILAMENT VOLTAGE (V)

Note:	When using these emission curves for trial exposures, refer to the power rating curves shown for maximum kV, tube emission, filament current, exposure time, and target speed.
Remarque:	Lors de l'utilisation de ces abaques pour des expositions d'essai, référez-vous aux courbes maximales de kV, d'émission du filament, de temps d'exposition et de vitesse de rotation.
Anmerkung:	Wenn Sie diese Emissionskurven für Testaufnahmen verwenden, beziehen Sie sich hierbei auf die entsprechenden Nennleistungskurven für max. kV-Werte, Röhrenemission, Heizstrom, und Anodendrehzahl.
Nota:	Si utiliza estas curvas de emisión para exposiciones de prueba, refiérase a las curvas de gradación de potencia para el máximo de kV, tubo de emisión, corriente en los filamentos, tiempo de exposición, y a las curvas de velocidad del objetivo.

Abaques d'Échauffement et de Refroidissement de L'Anode
Anoden Aufheiz- und Abkühlkurven
Curvas de Calentamiento y Enfriamiento del Anodo

